

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ 2012/503/ОВППС НА СЪВЕТА

от 13 септември 2012 година

за изменение на Решение 2010/452/ОВППС относно Мисията за наблюдение на Европейския съюз в Грузия, EUMM Georgia

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 12 август 2010 г. Съветът прие Решение 2010/452/ОВППС ⁽¹⁾, с което срокът на Мисията за наблюдение на Европейския съюз в Грузия (наричана по-долу „EUMM Georgia“ или „мисията“), създадена на 15 септември 2008 г., бе удължен. Срокът на действие на това решение изтича на 14 септември 2012 г.
- (2) На 15 май 2012 г. Комитетът по политика и сигурност (КПС) одобри препоръки относно прегледа на стратегическо равнище на бъдещето на EUMM Georgia.
- (3) Срокът на EUMM Georgia следва да бъде удължен с нови 12 месеца въз основа на настоящия ѝ мандат.
- (4) Мисията ще се провежда в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора.
- (5) Поради това Решение 2010/452/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2010/452/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Член 7, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Целият персонал съблюдава специфичните за мисията минимални оперативни стандарти за сигурност и плана за сигурност на мисията, подкрепящ политиката на Съюза за сигурност на мястото на операциите. По отношение на защитата на класифицирана информация на ЕС, поверена на

персонала в рамките на задълженията му, целият персонал спазва принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2011/292/ЕС на Съвета от 31 март 2011 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (*).

(*) ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 17.“

- 2) Член 12 се заменя със следното:

„Член 12

Сигурност

1. Командващият гражданските операции ръководи планирането на мерките за сигурност от страна на ръководителя на мисията и осигурява тяхното правилно и ефективно изпълнение по отношение на EUMM Georgia съгласно членове 5 и 9.

2. Ръководителят на мисията отговаря за сигурността на мисията и за гарантиране спазването на минималните изисквания за сигурност, приложими към мисията, в съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора и свързаните с него правни инструменти.

3. Ръководителят на мисията се подпомага от старши служител по въпросите на сигурността на мисията (СССМ), който докладва на ръководителя на мисията и поддържа тесни служебни отношения с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД).

4. Преди да поеме функциите си, персоналът на EUMM Georgia преминава задължително обучение за сигурност в съответствие с OPLAN. Той преминава и редовно определено обучение на място, организирано от СССРМ.

5. Ръководителят на мисията осигурява защитата на класифицираната информация на ЕС в съответствие с Решение 2011/292/ЕС.“

- 3) В член 14, параграф 1 се добавя следната алинея:

„Референтната сума, предвидена за покриване на свързаните с мисията разходи за периода от 15 септември 2012 г. до 14 септември 2013 г., е 20 900 000 EUR.“

- 4) Член 16 се заменя със следното:

(¹) ОВ L 213, 13.8.2010 г., стр. 43.

„Член 16

Предоставяне на класифицирана информация

1. ВП се оправомощава да предоставя на третите държави, асоциирани към настоящото решение, ако е уместно и в съответствие с нуждите на мисията, класифицирана информация и документи на ЕС до ниво на класификация „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, изготвени за целите на мисията, в съответствие с Решение 2011/292/ЕС.

2. Върховният представител също така се оправомощава в съответствие с оперативните нужди на мисията да предоставя на ООН и на ОССЕ класифицирана информация и документи на ЕС, изготвени за целите на мисията, до ниво „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, в съответствие с Решение 2011/292/ЕС. За тази цел се изготвят договорености между ВП и компетентните органи на ООН и ОССЕ.

3. В случай на конкретна и непосредствена оперативна нужда ВП се оправомощава също така да предоставя на приемашата държава класифицирана информация и документи на ЕС, изготвени за целите на мисията, до ниво „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, в съответствие с Решение 2011/292/ЕС. За тази цел се изготвят договорености между ВП и компетентните органи на приемашата държава.

4. ВП се оправомощава да предоставя на третите държави, асоциирани към настоящото решение, неклассифицирани документи на ЕС, свързани с разискванията на Съвета относно мисията, към които се прилага задължението за служебна тайна съгласно член 6, параграф 1 от Процедурния правилник на Съвета (*).

5. ВП може да делегира правомощията по параграфи 1—4, както и възможността за сключване на договореностите, посочени в параграфи 2 и 3, на лица, които са под негово ръководство, на командващия гражданските операции и/или на ръководителя на мисията.

(*) Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на Процедурен правилник на Съвета (ОВ L 325, 11.12.2009 г., стр. 35).“

5) Член 17 се заменя със следното:

„Член 17

Преглед на мисията

На всеки шест месеца пред КПС се представя преглед на мисията въз основа на доклад от ръководителя на мисията и ЕСВД.“

6) В член 18 втората алинея се заменя със следното:

„Срокът му на действие изтича на 14 септември 2013 г.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 13 септември 2012 година.

За Съвета

Председател

A. D. MAVROYIANNIS